



# Nu gælder det Europa!



UEFA  
CHAMPIONS  
LEAGUE



# F.C. København vs Sliema Wanderers



**Onsdag den 30. juli kl. 20.00 i PARKEN. Portene åbnes kl. 19.00**

### Europa Cup facts og tillykke til Christian Lønstrup og Todi Jónsson

#### Forsinket tillykke til Christian Lønstrup

Da Christian Lønstrup efter sin langvarige skade blev skiftet ind i forårets sidste kamp opnåede han medlemskab af en særdeles eksklusiv klub. Det var nemlig hans kamp nummer 250 for F.C. København, og indtil da var det kun Michael Mio Nielsen, der havde opnået det sjældne jubilæum. Christian havde endda dobbeltjubilæum, da indskiftningen betød, at han samtidig deltog i sin superligakamp nr. 200. Udover de 200 superligakampe, så har Christian deltaget i 20 pokalkampe, 26 EC-kampe og 4 Toto-

kampe. Det er blevet til i alt 22 mål i de 250 kampe, hvilket placerer ham på en tiendeplads på vores all-time topscorerliste.

#### F.C. København i Europa

Vi har på nær et enkelt år altid været deltager i en af de europæiske turneringer. Den europæiske sæson 2000-01 var helt uden vores deltagelse, og i sæsonerne 1996-97 og 1999-00 blev det kun til deltagelse i Totocuppen. Alt i alt er det på elleve sæsoner blevet til 38 EC- og 16 Toto-kampe. De 54 internationale kampe er endt med 23 sejre,

11 uafgjorte og 20 nederlag og fordeler sig på 31 forskellige modstandere.

#### Vores Mr. Europa.

Christian Lønstrup er vores Mr. Europa. Christian har nemlig deltaget i 26 af vores 38 Europa Cup kampe. Det er indtil videre kun blevet til et enkelt mål, og det var i kampen mod Torpedo Kutaisi, hvor Christian scorede til 2-0

#### Tillykke til Todi

Todi Jónsson scorede i forårets sidste kamp sit superligamål nummer 50. Det bringer

Todi op på 59 mål i alt, og han er således kun syv mål fra Lars Højers rekord på 66 mål.

#### Europa Cup sejr nummer ti i Parken?

Vi spiller i dag den tyvende Europa Cup kamp i PARKEN. Vi har vundet ni af kampene, spillet fem uafgjorte og indkasseret fem nederlag.

#### Hjemmebanemål nummer 50?

Vi har i vores 27 internationale hjemme-kampe scoret 49 gange. Vi har scoret 36

gange i Europa Cuppen og 13 gange i Totocuppen. Vores første mål i aftenens kamp vil så være vores hjemmebanemål nummer 50 mod internationale hold.

#### Straffespark

Vi har fået tilkendt otte straffespark i Europa Cuppen. Vi har scoret fem gange og brændt tre. Lars Højer (2), Peter Nielsen, Bjarne Goldbæk og Jacob Laursen har scoret, mens Peter Møller, Henrik Larsen og Jacob Laursen har stået for afbrænderne.

# På tærsklen til en stor sæson...

**Der er noget symbolsk i den tilfældighed, at de danske mestres første hjemmekamp i sæsonen 2003/2004 er mod en international modstander. Vi står nemlig foran en sæson, hvor europæisk succes står højt på listen over vore målsætninger.**

Selv om vi med et flot mesterskab så rigeligt opfyldte vore sportslige målsætninger i sidste sæson, så er det ingen hemmelighed, at det var en stor skuffelse, at vi blev slået ud af UEFA Cuppen allerede i første runde af svenske Djurgården. Alle i truppen og klubben er derfor indstillede på at revanchere den negative oplevelse, og i aften i PARKEN kan F.C. København mod Sliema Wanderers tage det første vigtige skridt mod den prestigefyldte Champions League.

## Vinderen tager det hele

På mange måder er kampen en af sæsonens vigtigste, hvor vinderen tager det hele. Som minimum vil en samlet sejr over malteserne betyde kvalifikation til UEFA Cuppen, men først og fremmest betyder en sejr, at vi skal møde Glasgow Rangers i tredje og sidste kvalifikationsrunde til Champions League.

En altafgørende duel mod den traditionsrige skotske klub (programsat til henholdsvis den 13. august i Glasgow og 27. august i København/Valetta) vil i givet fald være en fair test af vort nuværende sportslige niveau. Med den relativt beskedne nationale klubsejning repræsenterer en kamp mod de skotske mestre reelt en historisk god mulighed for kvalifikation til

Champions League, idet de danske mestre i mange år fremover risikerer at møde absolutte tophold fra de største ligaer i 3. CL-kvalifikationsrunde.

Så der er meget på spil i aften i PARKEN, men hvis F.C. Københavns store sportslige ambitioner skal være troværdige, så skal Sliema Wanderers elimineres. Længere er den ikke.

## Over 3500 sæsonkort

Det er blot lidt over fem uger siden, at vi fejrede mesterskabet i en udsolgt PARKEN, men hverken på eller udenfor banen har vi ligget stille. Spillerne fik en kort ferie, inden de var tilbage på træningsbanen, og i kulisserne har vi blandt andet solgt sæsonkort og indgået kommercielle samarbejdsaftaler i stort omfang.

I sidste uge rundede vi salg af sæsonkort nummer 3.500, hvilket repræsenterer en 20 procents stigning i forhold til sidste sæson. Jeg forventer yderligere salg i de kommende uger, så vi må konstatere, at interessen for F.C. København er både stor og stigende.

Fremgangen bekræftes også af den kendsgerning, at F.C. Københavns

officielle fanklub nu har over 13.200 medlemmer. Begge tal indikerer, at sidste sæsons fantastiske tilskuergennemsnit på hjemmebane i SAS-ligaen på cirka 22.000 per kamp ikke var en enlig svale for F.C. København, og vi har nu sat os den ambitiøse målsætning, at vi vil have et tilskuergennemsnit på 30.000 inden for en 3-årig periode. Det kræver hårdt arbejde og dygtighed, men vi har tidligere bevist, at vi kan indfri vore målsætninger, og det vil vi også gøre denne gang.

Her og nu er græsset grønt, sommeren er lun, og F.C. København spiller igen i PARKEN. Jeg fornemmer, at vi står på tærsklen til en stor sæson. Kom og vær med!

**Welcome to Sliema Wanderers**  
**It is a great pleasure to welcome the Maltese Champions from Sliema Wanderers to Copenhagen!**



Henrik Ronsbo



Todi Jónsson her i træningskampen mod Galatasaray, nu er den nye sæson i gang, og topscoren fra mestersæsonen, er klar til at bruge hovedet til at nå nye mål med F.C. København.

# Nye store opgaver venter

**Med DM-pokalen tilbage i F.C. København, efter en forrygende afslutning på sidste års turnering, har vi efter en kort sommerferie allerede taget hul på den nye sæsons mange og store opgaver.**

Vel er forsvaret af mesterskabet overordentlig vigtig, men her og nu drejer det sig om de vigtige kvalifikationskampe for at opnå adgang til den mest prestigefyldte klubturnering overhovedet - UEFA Champions League.

**Første skridt i årets europæiske kampagne for F.C. København er mødet i anden kvalifikationsrunde mod Sliema Wanderers fra Malta.**

Maltesiske fodboldhold er en god bekendt i dansk fodbold, idet danske klubhold tilbage i tiden har mødt hold fra Malta, ligesom OB i midten af halvfemserne havde fornøjelsen af at møde netop Sliema Wanderers i UEFA Cuppen.

Der er ingen lette opgaver i international fodbold, men alligevel må vi naturligvis vedkende os, at vi er favoritter i denne runde. Det er vi, fordi vi til dagligt spiller i en stærkere turnering end den maltesiske, og

vi på papiret har et bedre hold, ligesom vi på baggrund af vores hidtidige internationale resultater er blevet seedet i denne runde.

Uden at forfalde til den sædvanlige retorik om at alle modstandere er vanskelige, skal vi have den fornødne respekt for vores maltesiske modstandere.

**Holdet har forstærket sig med et par profiler netop med tanke på at spille kvalifikationskampe i Champions League, og de var således også i stand til at slå Skonto Riga efter, ikke mindst, en fin præstation på hjemmebane.**

Opgaven for vores hold er at sætte sig på kampen fra start her i PARKEN. Dette ikke mindst under hensyntagen til de absolut vanskelige forhold, der i returkampen om en uge venter os i form af relativ dårlige banefor-

hold og ekstrem varme. Adgangsbilletten til næste runde går således via en gennemført professionel indsats i dagens hjemmekamp.

Vi har grund til optimisme. Vort hold har i sommerpausen haft fornøjelsen af at møde stærke hold som Rosenborg og Galatasaray for at vænne os til tempoet og intensiteten i internationale kampe.

**Og i åbningskampen mod AaB i lørdags demonstrerede vores hold præcis den boldsikkerhed, professionalisme og sammenhæng, som vi ved, holdet besidder.**

Netop disse ting skal vi mønstre i aftenens kamp for at skabe os det bedst mulige udgangspunkt forud for returkampen om otte dage på Malta.

I fredags var der lodtrækning til tredje runde i Champions League-kvalifikationen - den afgørende

runde om retten til at deltage i hovedturneringen. Som det vil være de fleste bekendt, kom det skotske storhold Glasgow Rangers op af glasskålen, som således er den modstander, der venter vinderen af opgøret mellem F.C. København og Sliema Wanderers. Skulle vort hold - mod forventning - mangle sportslig motivation i kampen mod Sliema Wanderers, så kan udsigten til to kampe mod Glasgow Rangers fjerne den mindste ansats hertil.

**Men det er alt for tidligt at spekulere på kommende kampe, for her og nu gælder det aftenens hjemmekamp, hvor alle sejl skal sættes til i bestræbelserne på at komme godt fra start i årets europæiske turneringer.**

Netop anden kvalifikationsrunde er særlig vigtig, fordi vinderen under alle omstændigheder opnår retten til, i fald man ikke kvalificerer sig til

hovedturneringen i Champions League, at deltage i årets UEFA Cup. Derfor er aftenens hjemmekamp her og nu den vigtigste europæiske hjemmekamp længe for F.C. København.

**Vi håber på massiv støtte fra vores mange fans til denne vigtige kamp, og jeg vil samtidig benytte lejligheden til at ønske alle velkommen tilbage til en fodboldsæson med mange spændende kampe.**

**Velkommen til topfodbold i PARKEN.**



Niels-Christian Holmstrøm



## SAS LIGAEN 2003 | 2004

Hold	k	v	u	t	mål	p
1. FC København	1	1	0	0	2 - 0	3
2. Brøndby IF	1	1	0	0	2 - 0	3
3. Esbjerg fB	1	1	0	0	2 - 0	3
4. OB	1	1	0	0	2 - 0	3
5. FC Midtjylland	1	0	1	0	1 - 1	1
6. AB	1	0	1	0	1 - 1	1
7. Viborg FF	1	0	1	0	1 - 1	1
8. FC Nordsjælland	1	0	1	0	1 - 1	1
9. Frem	1	0	0	1	2 - 0	0
10. Herfølge	1	0	0	1	0 - 2	0
11. AGF	1	0	0	1	0 - 2	0
12. AaB	1	0	0	1	0 - 2	0

## SLIEMA WANDERERS

### Goalkeepers

22 Akanji, Murphy	Nigerian
12 Farrugia, Matthew	Maltese

### Defenders

13 Chetcuti, Jeffrey	Maltese
2 Ciantar, Ian	Maltese
5 Grima, Stefano	Maltese
99 Laferla, Kristian	Maltese
Lombardi, Lee	Maltese
3 Mamo, Carlo	Maltese
4 Said, Brian	Maltese

### Midfielders

1 Brincat, Joe	Maltese
26 Giglio, Stefan	Maltese
6 Grima, Massimo	Maltese
17 Mangjon, Rupert	Maltese
77 Pace, Jamie	Maltese
Sylla, Dybrill	Maltese
7 Turner, Noel	Maltese

### Attackers

18 Anonam, Orosco	Nigerian
10 Bogdanovic, Daniel	Maltese/Serbian
9 Doncic, Danilo	Serbian
8 Sammut, Kevin	Maltese
11 Veselji, Nenad	Maltese/Serbian

### Headcoach

Edward Aquilina

## KAMPENS DOMMERTRIO

**Dommer:** A. Tudor (Rom)  
**Liniedommere:** N. Marodin (Rom), M. Savaniu (Rom)  
**4. dommer,** I. Serea (Rom)

### UEFA Delegate:

Jean-Marie Philips (Bel)

## CHEFTRÆNER

Hans Backe

## ØVRIGE STAB

**Assistent træner:**  
Carsten V. Jensen  
**Målmandtræner:**  
Per Wind  
**Fysiske trænere:**  
Anders Storskov,  
Jesper L. Andersen  
**Holdleder:**  
Preben Jet Jensen  
**Talentchef:**  
Torben Storm  
**Læge:**  
Frank Odgaard,  
**Fysioterapeuter:**  
Jørn Tychsen,  
Christian Tychsen,  
Morten Frederiksen  
**Massør:**  
Jesper Larsen

## PARKEN SPORT & ENTERTAINMENT

Øster Allé 50  
2100 København Ø.  
Tlf. 35 43 31 31  
www.fck.dk | www.parken.dk  
**Bestyrelsesformand:**  
Flemming Østergaard  
**Sportsdirektør:**  
Niels-Chr. Holmstrøm  
**Ansvarlig redaktør:**  
Charles Maskelyne  
**Layout:** m5design  
**Fotos:** Birger Vogelius



# Sæsonpremiere på Familietribunen

Lørdag den 2. august | kl. 17.00 FCK – OB

**Golden Summer Party - I samarbejde med Spil ApS**  
 Familietribunen hylder Danmarks mestrene med et brag af et Golden Summer Party fyldt med sommerens hotteste spil og masser af guld minder.

- Kom og se Danmarks mestrenes store flotte pokal og bliv fotograferet med den
- Besøg Guld galleriet og se alle de flotte billeder fra guldfesten
- Sommer sjov – prøv det sjove surfbæret og vind guldmedaljer
- Lodtrækning – vind FCK guldtrøjer med autografer
- Krokettebane – prøv det nye trend spil

**HUSK! Familietribunen åbner 1 1/2 time før kampstart!**



# Bliv sæsonkortholder!

Over 3500 har allerede sikret sig sæsonkort til F.C. Københavns hjemmekampe i SAS Ligaen i denne sæson. Udover den faste plads i PARKEN rummer kortet fordele som forkøbsret og rabat på europæiske kampe og kampe i pokalturneringen, ligesom der også er penge at spare på øl og vand i Sportscaféen m.v. Bestil dit sæsonkort ved at kontakte sæsonkorthotlinien på 35 27 84 45. Hold øje med FCK.dk for åbningstider.



Produkt				
Bacher & Schilder A/S Glidov Finans	Mercedes-Benz København A/S MetroXpress PARKENS Privathospital	Privathospitalet Hamlet A/S Ren Energi ApS Skodsborg Vigør & Fysioterapi	Siemens A/S South African Airways	Sports Pharma Øresundsbro Konsortiet

F.C. Klub 100				
AB Finans A/S AFA JC Decaux Danmark A/S AKD Gruppen Arne Valling A/S Sagem Danmark A/S Bates Gruppen Benconi Vinimport Birch & Rasmussen ApS Bluecom Danmark A/S CalWin A/S City Container I/S Continental Dæk Danmark A/S Copy Tosh A/S Cubus data C.W. Obel Ejendomme DanBoliq v/Holm & Hauberg DDC	Eriksson Stilladser Eurest A/S EuroPark A/S FedEX S-A-T-S Danmark Framfab A/S Finlow VVS Forsikrings & Pensions Rådgiverne A/S Forstædernes Bank A/S Forstædernes Bank Hillerød A/S Forbo Flooring A/S Gerni A/S Gert Andersson Arkitektfirma Genz Kød Engros ApS Hanstholm Fisk & Skaldyr A/S Haribo	H. Helbo Hansen A/S Herome Danmark HMJ Systemer Hydro Texaco Inter Revision A/S Inco Danmark A.M.B.A. Installers A/S ISS Danmark A/S Jesper Torvekøkken ApS K.C. Frugt ApS Kemp & Lauritzen A/S K-SALAT A/S Kjær & Sommerfeldt A/S Køberøbe Lehmann Nordic 2M Electronic A/S Maidstone Gardiner & Gulve Mahé Freight A/ST Malerværkstedet Per Grønnemose MT Højgaard A/S	MultiLine A/S N-Com A/S NCC Danmark A/S NetPartner A/S N&K Spedition A/S Nielsen & Christensen Revisionsaktieselskab Nordania Leasing Observer Danmark A/S O.K. Shipping I/S Park Café Pantom A/S Petersen & Andersen A/S Point Transaction Systems A/S Malerfirma Flemming Rasmussen Personaleforeningen SEB Danmark P.P. Mestermaaling Rambøll, Hannemann & Højlund A/S Robert Rasmussen A/S Saloprint A/S	Schlüntz Festudlejning SN Gruppen SKY RADIO Smørum Golfcenter Strøget's Ure-Guld-Sølv Svend Fischer A/S TULIP INTERNATIONAL Twins consulting ApS UBRO A/S Unilever Bestfoods Update Infrastrukture A/S Veritas Voetmann A/S Vridsløsemagle Turistfart V. Lindenberg's Eftf. ApS Wareco International A/S Waterfront Communications A/S Wyrwik Revisions- & Konsulent. X-Large A/S

F.C. Company Club				
2ndC Danmark A/S Aachmann Service AB Biler ApS AB Gruppen Ad Pepper Media Danmark A/S ADAM Transport Co. A/S Advokatfirmaet Steffen Olsen-Kludt Alcatel Danmark A/S Alcatel Mobilfon Allied Domecq Alm. Brand Invest Alt Diamant A/S Amager Fiskehus ApS American Express Corporate Travel A/S AM Hvidevarer A/S Ammertorp Management ApS Ancher's Gulvservice ApS Anlægsgartner Søren Eisbo AP Allan Ploug A/S ATEK Teknik A/S A & E ApS Balslev Rådgivende Ingeniører A/S Bang & Bang Baridi Køl & Klima ApS BEA Systems Beiersdorf A/S Bergs Hvidevarerservice BGC Revision Bombay Club Boston Distribution Bruno Weite Chemicals ApS Brødrene Dahl A/S Cafe Petersborg/Kanalcafeen Carl Rasmussen Beslag Casino Copenhagen Castor Data City VVS A/S Claus P. Andersen Ap Clipper Danmark A/S CL-Vikar Clipper Elite Carriers Coca-Cola Coca-Cola Tapperierne A/S Colas Danmark A/S Colorgruppen Compare Support Consite A/S Cortex Consult A/S Craft Scandinavia A/S Crazy Daisy Creative Labs Creuna Danmark A/S	Daki Gruppen A/S DANA Ejendomservice A/S Danbolig, Larsen & Nielsen Dan-Ejendomme as Danisco Sugar A/S Dansikring Direct Dansk Erhvervsudvikling A/S Dansk Kvalitets Rengøring A/S Dansk Stillads Service A/S Dansk VVS Teknik Data Visual A/S DBN Malerfirma DBX ApS Denko ApS DistributionsService D & B A/S DSI Data A/S Deres Lyntransport Dwarf ApS Dzigned & Garbo's Effektiv Service Group ApS Ejendomsinvest Elconnect ApS Electronics Boutique Denmark ApS Embedit Emtec Magnetics Nordic A/S Erik Bagger A/S F. C. Facaderens ApS Falck Danmark A/S Falsing VVS A/S Farnell Danmark A/S Faxe A/S FD Consulting A/S Fenst Totalentreprise ApS Filmkonsortiet Hafnia Punk Flextronics Network Services Denmark Flos Scandinavia Fluke Networks Danmark Flügger Farver Fortlaget Coronet A/S Freudenberg Simrit A/S Frokostkampagniet FTI Furniture Team GBS Grand Vin Restaurant Grøften H. Friis Grafisk Produktion HERTZ Leasing HERTZ Materieludlejning Hewlett-Packard Hill Birch	Hillestrøm VVS ApS H.J. Hansen Vinhandel A/S Hjulcentret Højrup & Clemmensen A/S Håndværksmestrene ApS I4 Installationer A/S IC Indretning A/S IDEmøbler A/S IJS Ingeniørfirmaet Jørgen Søgaard ApS Industri-Filter A/S Initiativ Universal Media A/S Intersec Security Invita Køkkencenter I/S Ejendomsinvest IT Support Danmark Itavis J.A. Diamantboring A/S Jesper Office J. Haunstoft ApS J.K. Sirkling JLG Entreprise A/S Jægerspris Gulvslibning Kailow Graphic KEFA ApS Kelly Services K.L. Marketing Kims A/S Kindall "Best Beef" Kjær & Lassen A/S Kokkebudet Meats on Wheels KontorPartner Korean Air Cargo Kuoni Danmark Kurt Olsen A/S Kühl Distribution Kühne & Nagel A/S Lars Christensen Handel A/S Lars Christensen Muremester APS LD Betalingsystemer A/S LD Kontorbeplantning ApS Light Makers Louis Poulsen Lighting A/S LU Danmark A/S Maersk Air A/S Malerteam Henrik Munch Marienlyst Hotel Marine-Technologies by Semcon MATCHMAKER A/S Merrill Coffee Systems A/S Metabo Danmark Metropolitan Reklame ApS Michelsen & Rasmussen A/S MM Elektrik ApS Mobilized Workforce A/S Mogens Alex Petersen	Motivator Frugt MS Total VVS A/S Murefirmaet H.P. Jensen Muremester J. Botner Muremester Jens Nørager Microsoft Business Solutions DK ApS Nerve A/S Netpointers Technologies ApS NH Distribution ApS Nordea A/S, København Nord Erhverv Nordic Media Supply A/S Nordisk Erhvervsforlag A/S Novartis Healthcare A/S Novell Danmark A/S Nykredit NV Food ApS Nørrebros VVS ApS O.C. Bjerregaard A/S Océ - Danmark A/S Ojega Mailordre A/S OutCom A/S PB Huset Peek A/S Per Porsborg Flytteforretning Pharma-Vinci Point-S Poolia Præmal Industrielakering A/S PT MAIL ApS PWJ Rengøring Quaker Oats Scandinavia Racoon Rengøring & Service RGS Rengøringscenter Randstad Recall A/S Rederiet C. Rousing A/S Real Udland A/S Reel Glas Reklamecentret A/S René Gaarde A/S - Peugeot City Republica A/S Restaurant Theodors RUST ApS SAFU Saint-Gobain Glass Saxo Bank A/S Scandinova A/S Scania Danmark A/S Schindler Elevatorer A/S Scribona Distribution Secure IT Solutions ApS SES Advokatfirma Sigurd Müller Vinhandel A/S Sille H. Blomster Skatten.dk	Skjoldnæsholm Golfrestaurant Slagelse Kødgrøns Kalundborg A/S Song Networks A/S Sparbank Vest A/S Stocker VVS Strongline Strandgårdens Vinhandel A/S Svedbergs A/S Sunrise Reklamebureau A/S Super Golf A/S Supply Services A/S Swedia Networks Danmark A/S Targus Panoptikon Bygningen TBWA Interactive A/S Teleperformance A/S TDC Thiele Thorengaard A/S TJ Transmission A/S Toscana Specialisten T.M. Boesen Holding ApS TK Telemarketing Toyota Biler / Daugaard Biler A/S Transurance Trioco Ventilation Taastrup Værktøjsmagasin Uponor Wirso A/S VIP Service, Totalrengøring V. Lauridsen Totalbyg Virklund Sport waterproof Weidingerglas A/S Wulff & Kjærsgaard Revision A/S Xerox Xerox Partner City XPO Alt om Bar Xstream ApS Zykel Communication A/S Øjenlæge Sten Asboe Aalborg Flag & Sport ApS

Spar tid og penge - gør som 350.000 af vores kunder

I Netbank får du nemt og bekvemt overblik over dine konti. Du kan fx se din saldo, overføre penge mellem dine egne og andres konti og betale regninger - alt sammen fra 6 morgen til 2 nat. Gå ind på [www.nordea.dk](http://www.nordea.dk), eller kom ind til os og hør mere.



**Hovedsponsor**

**Euro**

**Super**

**Liga**

**TRIO BILER** **PUNKTUM**

**Tofte Kontorcenter**

LÆS MERE OM BYENS HOLD PÅ [WWW.FCK.DK](http://WWW.FCK.DK)